

Lieta C?418/07

Société Papillon

pret

Ministère du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique

(Conseil d'État (Francija) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Tiešie nodok?i – Sabiedr?bu ien?kuma nodok?i – Grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma – M?tes sabiedr?ba rezidente – Ar meitas sabiedr?bas nerezidentes starpniec?bu piederoši meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi rezidenti

Sprieduma kopsavilkums

Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Nodok?u ties?bu akti – Sabiedr?bu ien?kuma nodok?i

(EK l?guma 52. pants (jaunaj? redakcij? p?c groz?jumiem – EKL 43. pants))

L?guma 52. pants (jaunaj? redakcij? p?c groz?jumiem – EKL 43. pants) ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?dus dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma ir piem?rojama m?tes sabiedr?bai, kura ir š?s dal?bvalsts rezidente un kurai pieder t?das meitas sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kas ar? ir min?t?s valsts rezidenti, bet nav piem?rojama š?dai m?tes sabiedr?bai, ja tai meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi pieder ar t?das meitas sabiedr?bas starpniec?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidente.

Š?di ties?bu akti rada nevienl?dz?gu attieksmi atkar?b? no vietas, kur ir meitas sabiedr?bas, ar kuras starpniec?bu m?tes sabiedr?bai rezidentei pieder meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi rezidenti, juridisk? adrese. T? k? š?di ties?bu akti Kopien? past?voš?s situ?cij?s paredz nelabv?l?g?ku attieksmi attiec?b? uz nodok?iem nek? situ?cij?s, kuras past?v tikai valsts iekšien? un ir objekt?vi sal?dzin?mas attiec?b? uz šajos ties?bu aktos paredz?to m?r?i, tie ir uzskat?mi par ierobežojumu, kas princip? ir aizliegts saska?? ar L?guma noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

Br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu nevar pamatot ar vajadz?bu saglab?t nodok?u iekas?šanas kompetences sadal?jumu dal?bvalstu vid?, jo jaut?jums par to, vai ir j??em v?r? sabiedr?bu, kas pieder pie attiec?g?s grupas, pe??a un zaud?jumi, attiecas tikai uz t?d?m sabiedr?b?m, kas ir vienas dal?bvalsts rezidentes, t?dej?di a priori izsl?dzot ar? izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas risku.

Turkl?t š?dus ties?bu aktus nevar pamatot ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?a rež?ma konsekvenči. Protams, ka, atsakoties pieš?irt priekšroc?bas no nodok?u integr?cijas rež?ma m?tes sabiedr?bai rezidentei, kas v?las iek?aut šaj? rež?m? meitas sabiedr?bu rezidentu apakšuz??mumus, ja tie m?tes sabiedr?bai rezidentei pieder ar meitas sabiedr?bas nerezidentes starpniec?bu, min?tie ties?bu akti nodrošina min?t? rež?ma konsekvenči. Gad?jum?, ja meitas sabiedr?ba ir nerezidente, meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam radušies zaud?jumi tiktu ?emti v?r? divreiz: pirmoreiz k? meitas sabiedr?bas apakšuz??muma tiešie zaud?jumi un otrreiz k? m?tes sabiedr?bas uzkr?jumu summa t?s kapit?lda?u šaj? sabiedr?b? v?rt?bas

samazin?šan?s gad?jumam, jo, t? k? uz meitas sabiedr?bu nerezidenti neattiecas nodok?u integr?cijas rež?ms, grupas darb?bas netiek neutraliz?tas. Š?d? gad?jum? priekšroc?bas no nodok?u integr?cijas rež?ma sabiedr?b?m rezident?m b?tu t?das, ka t?s var?tu konsolid?t rezult?tus un nekav?joties ?emt v?r? visu sabiedr?bu, uz kur?m attiecas šis rež?ms, zaud?jumus, ta?u meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam radušos zaud?jumus un m?tes sabiedr?bas uzkr?jumus nevar?tu neutraliz?t. T?d?j?di tiku p?rrauta tieš? saikne, kas starp nodok?u priekšroc?b?m un grupas iekš?jo darb?bu neutraliz?šanu ?autu cita starp? izvair?ties no zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas attiec?b? uz sabiedr?b?m rezident?m, kas piem?ro nodok?u integr?cijas rež?mu, k? rezult?t? tiku ietekm?ta min?t? rež?ma konsekvence.

Tom?r, t? k? past?v br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu maz?k ierobežojoši pas?kumi, ar k?diem var sasniegt m?r?i nodrošin?t nodok?u rež?ma konsekvenci, š?di ties?bu akti p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu šo m?r?i. Pirmk?rt, praktiskas gr?t?bas vien – t?das k? gr?t?bas p?rbaud?t, vai past?v zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas risks, ja k? starpniece starp m?tes sabiedr?bu un t?s meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem ir sabiedr?ba nerezidente, – nevar attaisnot L?gum? paredz?tas br?v?bas ?stenošanas ierobežojumu. Otrk?rt, dal?bvalsts var piepras?t no citas dal?bvalsts kompetent?m iest?d?m visu inform?ciju, kas var pal?dz?t pareizi apr??in?t it ?paši sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu. Visbeidzot, ja m?tes sabiedr?bas, kas ir k?das dal?bvalsts rezidentes, v?las piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu kop?gi ar meitas sabiedr?bas, kas ir citas dal?bvalsts rezidente, apakšuz??mumiem rezidentiem, pirm?s valsts nodok?u iest?des var pras?t š?m meitas sabiedr?b?m iesniegt pier?d?jumus, kurus t?s uzskata par nepieciešamiem, lai piln?b? nodrošin?tu šo meitas sabiedr?bu uzkr?jumu p?rskat?m?bu. L?dz ar to š?di ties?bu akti nek?dos apst?k?os ne?autu sabiedr?b?m rezident?m nodok?u integr?cijas rež?ma ietvaros pier?d?t, ka nav zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas riska.

(sal. ar 30.–32., 39., 40., 46., 48.–51., 53.–55., 58., 60.–63. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (cetur? pal?ta)

2008. gada 27. novembr? (*)

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Tiešie nodok?i – Sabiedr?bu ien?kuma nodoklis – Grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma – M?tes sabiedr?ba rezidente – Ar meitas sabiedr?bas nerezidentes starpniec?bu piederoši meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi rezidenti

Lieta C?418/07

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Conseil d'État* (Francija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2007. gada 10. j?lij? un kas Ties? re?istr?ts 2007. gada 12. septembr?, tiesved?b?

Société Papillon

pret

Ministère du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique.

TIESA (ceturtais pats)

šīs dokumenta referentijs ir K. Lenaerts [K. Lenaerts] (referents), tiesneši R. Silva de Lapuerta [R. Silva de Lapuerta], E. Juhász [E. Juhász], Dž. Arečtis [G. Arečtis] un J. Malenovskis [J. Malenovský],

?enerģiadvokāts J. Kokot [J. Kokott],

sekretārs B. Fileps [B. Fülöp], administrators,

?emot vārdu rakstveida procesu un 2008. gada 4. jūnija tiesas sēdi,

?emot vārdu apsvērumus, ko sniedza:

- Société Papillon vārdā – Dž. Kalisti [G. Calisti], advokāts,
- Francijas valdības vārdā – Ž. de Bergess [G. de Bergues] un Ž. K. Grasija [J. C. Gracia], pārstāvji,
- Vācijas valdības vārdā – C. Blaške [C. Blaschke], pārstāvis,
- Spānijas valdības vārdā – M. Munjoss Peress [M. Muñoz Pérez] pārstāvis,
- Niederlandes valdības vārdā – K. Viselsa [C. Wissels] un K. ten Dama [C. ten Dam], kā arī M. de Hrēfe [M. de Grave], pārstāvji,
- Eiropas Kopienas Komisijas vārdā – R. Li?ls [R. Lya] un Ž. P. Kepenens [J. P. Keppenne], pārstāvji,

noklausījusies ?enerģiadvokātes secinājumus 2008. gada 4. septembra tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciju nolūkumu ir par EK līguma 52. panta (jaunajā redakcijā pārī grozījumiem – EKL 43. pants) interpretāciju.

2 Šis līgums tika iesniegts saistībā ar tiesvedību starp sabiedrību Papillon (turpmāk tekstā – “Papillon”), kas ir dibināta Francijā, un Ministère du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique [Budžeta, publisko finanšu un civildienesta ministriju] attiecībā uz tās atteikumu atļautību Papillon piemērotā saukto “nodokļu integrācijas” režīmu.

Atbilstošas tiesību normas

3 Code général des impôts [Vispārīgs nodokļu kodeksa] (turpmāk tekstā – “CGI”) 223.A pantā tādā redakcijā, kāda bija piemērojama pamata tiesvedības faktisko apstākļu rašanās laikā, ir noteikts:

“Sabiedrība [...] var būt vienīgā sabiedrību ienākuma nodokļa maksātāja par visas grupas, kuru veido pati sabiedrība un sabiedrības, kurās tai nepātraukti visa finanšu gada laikā tieši vai netieši ar grupas sabiedrību starpniecību [...] pieder vismaz 95 % no kapitāla, darbības

rezult?tiem [...]. Grupas sabiedr?b?m ir pien?kums deklar?t savas darb?bas rezult?tus [...]. Par grupas dal?bniec?m var b?t tikai sabiedr?bas, kas ir devušas savu piekrišanu un kuru darb?bas rezult?ti tiek aplikti ar sabiedr?bu ien?kuma nodokli [...]."

4 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka saska?? ar CG/ 223.A pantu grupas m?tes sabiedr?ba p?c savas izv?les var br?vi noteikt grupas ietvarus. Ta?u min?tajai m?tes sabiedr?bai var netieši pieder?t cita grupas sast?v? ietilpst?ša sabiedr?ba tikai ar t?das sabiedr?bas starpniec?bu, kas pati ir integr?t?s grupas dal?bniiece un uz kuru l?dz ar to attiecas sabiedr?bu ien?kuma nodoklis Francij?.

5 Saska?? ar CG/ 223.B pantu "kop?jo rezult?tu nosaka m?tes sabiedr?ba, matem?tiski saskaitot visu grupas sabiedr?bu darb?bas rezult?tus [...]."

6 CG/ 223.B, 223.D un 223.F pant? cita starp? ir paredz?ta neutraliz?cija t?d?m grupas iek?j?m darb?b?m k? uzkr?jumiem grupas sabiedr?bu šaub?giem par?diem vai riskiem, pras?jumu cesij?m vai subs?dij?m grupas ietvaros, uzkr?jumiem, kas saist?ti ar kapit?l?da?u cit?s grupas sabiedr?b?s v?rt?bas samazin?šanos risku, k? ar? pamatl?dzek?u nodošanai.

Pamata pr?va un prejudici?lie jaut?jumi

7 Nodok?a gadu, kuri attiec?s uz pamata lietu, laik?, proti, finanšu gados no 1989. gada 1. janv?ra l?dz 1991. gada 31. decembrim, *Papillon* pieder?ja 100 % kapit?l?da?u N?derlandes sabiedr?b? *Artist Performance and Communication*, kurai savuk?rt pieder?ja 99,99 % da?u sabiedr?b? *Kiron SARL*, kas ir Francijas rezidente. Š?dos apst?k?os *Papillon* izv?l?j?s nodok?u integr?cijas rež?mu, kura regul?jums bija paredz?ts no CG/ 223.A l?dz 223.F pantam un saska?? ar kuru sabiedr?ba rezidente var b?t vien?g? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja par visas grupas, kuru veido pati sabiedr?ba un sabiedr?bas, kur?s tai tieši vai netieši pieder vismaz 95 % no kapit?la, darb?bas rezult?tiem. Šaj? sakar? *Papillon* integr?taj? grup?, kuras vad?bu t? uz??m?s, tika iek?auta *KironSARL* un vair?kas *Kiron* meitas sabiedr?bas, kuras ar? bija Francijas rezidentes.

8 Nodok?u administr?cija neat??va *Papillon* piem?rot min?to rež?mu, pamatojot ar to, ka *Papillon* nevar?ja veidot integr?tu grupu ar sabiedr?b?m, kuras t? netieši kontrol?, ar t?das sabiedr?bas starpniec?bu, kas ir N?derlandes rezidente, jo, t? k? tai nebija past?v?ga uz??muma Francij?, š? sabiedr?ba nav sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja Francij?.

9 L?dz ar to p?c [nodok?u] p?rr??ina *Papillon* tika aplikta ar nodokli saist?b? ar savu pe??u, ko t? bija deklar?jusi, piln? apm?r? bez iesp?jas to kompens?t ar integr?t?s grupas citu sabiedr?bu rezult?tiem.

10 *Papillon* apstr?d?ja sabiedr?bu ien?kuma nodok?a papildu maks?jumus, kas tai tika uzlikti par laika periodu no 1989. l?dz 1991. gadam, *Tribunal administratif de Paris* [Par?zes Administrat?vaj? ties?], ta?u š? tiesa ar 2004. gada 9. febru?ra spriedumu noraid?ja *Papillon* iebildumus. Izskatot apel?cijas s?dz?bu, kas par šo spriedumu tika iesniegta *Cour administrative d'appel de Paris* [Par?zes Administrat?vaj? apel?cijas ties?], p?d?j? min?t? ar 2005. gada 24. j?nija spriedumu noteica tikai da??ju atbr?vojumu no apstr?d?taijiem nodok?iem un soda naud?m.

11 Izskatot *Papillon* iesniegto kas?cijas s?dz?bu par šo spriedumu, *Conseil d'État* [Valsts padome] jaut?, vai Francij? sp?k? esošais nodok?u integr?cijas rež?ms, saska?? ar kuru m?tes sabiedr?ba rezidente var kompens?t visas integr?t?s grupas sabiedr?bu darb?bas result?tus un izmantot grupas iekš?jo darb?bu fisk?lo neutraliz?ciju, ierobežo br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu vismaz vienai no grupas dal?bniec?m tik?l, cikt?l ar šo rež?mu paredz?t?s iesp?jas nevar izmantot meitas sabiedr?bai nerezidentei piederošs apakšuz??mums rezidents.

12 *Conseil d'État* jaut?, vai š?du ierobežojumu – pie?emot, ka t?ds past?v – var pamatot ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem, it ?paši ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u rež?ma konsekvenci.

13 Š?dos apst?k?os *Conseil d'État* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?los jaut?jumus:

"1) Tikt?l, cikt?l nodok?u priekšroc?ba, kas izriet no "nodok?u integr?cijas" rež?ma, ietekm? nodok?u uzlikšanu grupas m?tes sabiedr?bai, kas var kompens?t integr?t?s grupas sabiedr?bu pe??u un zaud?jumus un izmantot grupas iekš?jo darb?bu fisk?lo neutraliz?ciju – vai no [CG/] 223.A un turpm?kajos pantos paredz?t? rež?ma izrietoš? neiesp?jam?ba iek?aut nodok?u zi?? integr?t? grup? m?tes sabiedr?bai ar meitas sabiedr?bas, kura, esot citas dal?bvalsts [...] rezidente un neveicot darb?bu Francij?, nav Francijas sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja un l?dz ar to nevar ietilpt šaj? grup?, starpniec?bu piederošu meitas sabiedr?bas apakšuz??mumu, ir uzskat?ma par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu saist?b? ar fisk?laj?m sek?m, ko rada š?s m?tes sabiedr?bas izv?le patur?t ?pašum? meitas sabiedr?bas apakšuz??mumu, kas tai pieder ar meitas sabiedr?bas, kura ir Francijas rezidente, starpniec?bu vai ar meitas sabiedr?bas, kas ir dibin?ta cit? dal?bvalst?, starpniec?bu?

2) Vai apstiprinošas atbildes gad?jum? š?du ierobežojumu var pamatot ar nepieciešam?bu saglab?t "nodok?u integr?cijas" sist?mas konsekvenci – it ?paši grupas iekš?jo darb?bu fisk?l?is neutraliz?šanas meh?nismus, ?emot v?r? t?das sist?mas sekas, saska?? ar kuru cit? valst? dibin?ta meitas sabiedr?ba tiek uzskat?ta par piederošu grupai tikai t?p?c, lai izpild?tu nosac?jumu par šai meitas sabiedr?bai netieši piederošu apakšuz??mumu, vienlaikus autom?tiski izsl?dzot grupas rež?ma piem?rošanu attiec?b? uz šo apakšuz??mumu, jo uz to neattiecas Francijas nodok?i, – vai ar citiem prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem?"

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

14 Ar abiem jaut?jumiem, kurus ir j?izskata kop?, iesniedz?tiesa b?t?b? jaut?, vai dal?bvalsts ties?bu akti, saska?? ar kuriem grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma tiek piem?rota m?tes sabiedr?bai, kura ir š?s dal?bvalsts rezidente un kurai pieder t?das meitas sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kas ar? ir min?t?s valsts rezidenti, bet netiek piem?rota š?dai m?tes sabiedr?bai, ja tai meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi pieder ar t?das meitas sabiedr?bas starpniec?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidente, ir uzskat?mi par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu, un, ja tas t? ir, vai š?ds ierobežojums ir pamatots.

15 Šaj? sakar? j?atg?dina, ka br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu attiec?b? uz sabiedr?b?m, kas izveidotas atbilstoši k?das dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven?s vad?bas atrašan?s vieta vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Eiropas Kopien?, ietver ties?bas veikt savu darb?bu cit?s dal?bvalst?s ar meitas sabiedr?bas, fili?les vai p?rst?vniec?bas starpniec?bu (2006. gada 23. febru?ra spriedums liet? C?471/04 *Keller Holding*, Kr?jums, I?2107. lpp., 29. punkts, un 2008. gada 15. maija spriedums liet? C?414/06 *Lidl Belgium*, Kr?jums, I?3601. lpp., 18. punkts).

16 Pat ja EK l?guma noteikumu par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu m?r?is atbilstoši to

formul?jumam ir nodrošin?t uz?emošaj? dal?bvalst? t?du pašu attieksmi k? pret š?s valsts pilso?iem vai sabiedr?b?m, tie ar? nepie?auj, ka izcelsmes dal?bvalsts k?dam no saviem pilso?iem vai sabiedr?bai, kas dibin?ta atbilstoši t?s tiesiskajam regul?jumam, cit? dal?bvalst? rada š??rš?us uz??m?jdarb?bai (1998. gada 16. j?lija spriedums liet? C?264/96 *ICl, Recueil I?4695. lpp., 21. punkts; 2007. gada 6. decembra spriedums liet? C?298/05 Columbus Container Services, Kr?jums, I?10451. lpp., 33. punkts, un iepriekš min?tais spriedums liet? Lidl Belgium, 19. punkts).*

17 Uzreiz j?atz?m?, ka pamata liet? iesniedz?tiesa nejaut?, vai par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu var uzskat?t to, ka *Papillon N?derland?* re?istr?tajai meitas sabiedr?bai ir aizliegta dal?ba nodok?u integr?cij?. K? savu secin?jumu 5. un 24. punkt? atz?m?jusi ?ener?ladvok?te, l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu tiek jaut?ts, vai par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu EKL 52. panta izpratn? ir uzskat?ms fakts, ka m?tes sabiedr?ba, kas ir k?das dal?bvalsts rezidente, nevar piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu attiec?b? uz grupu, kuru t? veido kop? ar savu meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem, kuru juridisk? adrese ir taj? paš? valst?, ja iesaist?t? meitas sabiedr?ba, kuras juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, nav sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja pirmaj? valst?.

18 K? izriet no l?muma par prejudici?lu jaut?jumu uzdošanu, nodok?u integr?cijas rež?ms samazina m?tes sabiedr?bai piem?rojam? nodok?a apm?ru, ?aujot tai kompens?t visu nodok?u zi?? integr?t?s grupas sabiedr?bu pe??u un zaud?jumus. Šis rež?ms ir uzskat?ms par nodok?u priekšroc?bu tikt?l, cikt?l, it ?paši pateicoties at?autajai kompens?šanai, grupa var nekav?joties ?emt v?r? noteiktu t?s dal?bnie?u zaud?jumus.

19 Ta?u saska?? ar CG/ 223.A un turpm?kaijim pantiem š? nodok?u priekšroc?ba netiek pieš?irta, ja Francij? dibin?tajai m?tes sabiedr?bai ar meitas sabiedr?bas, kura ir dibin?ta cit? dal?bvalst? un neveic uz??m?jdarb?bu Francij?, starpniec?bu pieder meitas sabiedr?bas apakšuz??mums, kas ar? ir Francijas rezidents.

20 K? tika nor?d?ts š? sprieduma 3. un 4. punkt?, grupas m?tes sabiedr?bai, lai t? var?tu piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu, var netieši pieder?t cita grupas sast?v? ietilpstosā sabiedr?ba tikai ar t?das sabiedr?bas starpniec?bu, kas pati ir integr?t?s grupas dal?bniece un uz kuru l?dz ar to attiecas sabiedr?bu ien?kuma nodoklis Francij?.

21 T?d?j?di m?tes sabiedr?ba, kuras juridisk? adrese ir Francij? un kurai ar cit? dal?bvalst? dibin?tas meitas sabiedr?bas starpniec?bu pieder Francij? re?istr?ti meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, nevar piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu. Turpretim Francij? re?istr?ta m?tes sabiedr?ba var piem?rot nodok?u integr?ciju kop?gi ar Francij? re?istr?tiem meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem, ja attiec?g? meitas sabiedr?ba ar? ir re?istr?ta Francij?.

22 K? nor?d?ja ?ener?ladvok?te secin?jumu 30. punkt?, no min?t? izriet, ka pamata liet? CGI noteikumi rada nevienl?dz?gu attieksmi, jo iesp?ja izv?l?ties nodok?u integr?cijas rež?mu ir atkar?ga no t?, vai meitas sabiedr?ba, ar kuras starpniec?bu m?tes sabiedr?bai netieš? veid? pieder kapit?lda?as, ir Francijas vai citas dal?bvalsts rezidente.

23 Ta?u Francijas vald?ba apgalvo, ka š?da atš?ir?ga attieksme ir izskaidrojama ar to, ka š?s divas situ?cijas nav objekt?vi sal?dzin?mas.

24 Pamata liet? esošaj? situ?cij? meitas sabiedr?ba, kas ir citas dal?bvalsts, nevis Francijas Republikas rezidente, nav sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja Francij?, pret?ji meitas sabiedr?bas, kura ir Francijas Republikas rezidente, situ?cijai.

25 Š?diem argumentiem nevar piekrist.

26 Atz?stot, ka dal?bvalsts attieksme p?c t?s ieskatiem var b?t nevienl?dz?ga pret sabiedr?bu tikai t?d??, ka t?s juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, ties?bu normas par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu piln?b? zaud?tu savu noz?mi (šaj? sakar? skat. 1986. gada 28. janv?ra spriedumu liet? 270/83 Komisija/Francija, *Recueil*, 273. lpp., 18. punkts, un 2001. gada 8. marta spriedumu apvienotaj?s liet?s C?397/98 un C?410/98 *Metallgesellschaft* u.c., *Recueil*, I?1727. lpp., 42. punkts).

27 Lai konstat?tu diskrimin?ciju, Kopien? past?voša situ?cija ir j?sal?dzina ar valsts iekšien? past?vošu situ?ciju, ?emot v?r? attiec?go valsts ties?bu normu m?r?i (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 60. punkts, un 2007. gada 18. j?lija spriedumu liet? C?231/05 Oy AA, Kr?jums, I?6373. lpp., 38. punkts).

28 Pamata liet? attiec?go CG/ noteikumu m?r?is ir p?c iesp?jas piel?dzin?t grupu, ko veido m?tes sabiedr?ba ar t?s meitas sabiedr?b?m un meitas sabiedr?bu apakšuz??mumiem, uz??mumam ar vair?k?m strukt?rvien?b?m, ?aujot konsolid?t katras sabiedr?bas rezult?tus.

29 Ta?u š?du m?r?i var sasniegt gan gad?jum?, kad m?tes sabiedr?bai, kas ir k?das dal?bvalsts rezidente, ar t?s pašas dal?bvalsts meitas sabiedr?bas rezidentes starpniec?bu pieder meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kuri ar? ir t?s pašas dal?bvalsts rezidenti, gan gad?jum?, kad m?tes sabiedr?bai, kas ir k?das dal?bvalsts rezidente, pieder meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kas ir t?s pašas dal?bvalsts rezidenti, ar t?das meitas sabiedr?bas starpniec?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidente.

30 L?dz ar to š?s divas situ?cijas, ?emot v?r? CG/ noteikumu pamata liet? m?r?i, ir objekt?vi sal?dzin?mas.

31 T?d?j?di nodok?u rež?ms pamata liet? rada nevienl?dz?gu attieksmi atkar?b? no vietas, kur ir meitas sabiedr?bas, ar kuras starpniec?bu m?tes sabiedr?bai rezidentei pieder meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi rezidenti, juridisk? adrese.

32 T? k? CG/ noteikumi pamata liet? Kopien? past?voš?s situ?cij?s paredz nelabv?l?g?ku attieksmi attiec?b? uz nodok?iem nek? situ?cij?s, kuras past?v tikai valsts iekšien?, tie ir uzskat?mi par ierobežojumu, kas princip? ir aizliegts saska?? ar L?guma noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

33 No Tiesas judikat?ras izriet, ka ierobežojumu br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu var pie?aut tikai tad, ja to var pamatot ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem. T?pat š?d? gad?jum? ir nepieciešams, lai tas b?tu piem?rots attiec?g? m?r?a sasniegšanai un nep?rsniegtu to, kas nepieciešams š? m?r?a sasniegšanai (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Lidl Belgium*, 27. punkts un min?t? judikat?ra).

34 Šaj? sakar? j?atz?m?, pirmk?rt, ka V?cijas un N?derlandes vald?bas savos rakstveida apsv?rumos, kuri tika iesniegti Tiesai, apgalvo, ka no ties?bu norm?m pamata liet? izrietošo br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu var pamatot ar vajadz?bu saglab?t nodok?u iekas?šanas kompetences sadal?jumu dal?bvalstu vid?.

35 Šaj? sakar? min?t?s vald?bas atsaucas uz 2005. gada 13. decembra spriedumu liet? C?446/03 *Marks & Spencer* (Kr?jums, I?10837. lpp.), k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? Oy AA , un apgalvo, ka CG/ noteikumos pamata liet? paredz?tais ierobežojums ir nepieciešams, lai nov?rstu zaud?jumu divk?ršu v?r? ?emšanu un izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas risku.

36 Š?dam pamatojumam nevar piekrist.

37 Min?tajos spriedumos liet? *Marks & Spencer* un liet? Oy AA uzdotie jaut?jumi attiec?s respekt?vi uz zaud?jumu, kuri tika konstat?ti dal?bvalst?, kas nebija nodok?a maks?t?ja rezidences dal?bvalsts, v?r? ?emšanu un uz izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas risku.

38 Ta?u pamata liet? š?di jaut?jumi nav radušies, jo l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu tiek pras?ts, vai tas, ka dal?bvalsts sabiedr?ba, kas ir k?das dal?bvalsts rezidente, nevar piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu kop?gi ar meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem, kas ar? ir min?t?s dal?bvalsts rezidenti, ja attiec?g? meitas sabiedr?ba ir citas dal?bvalsts rezidente, ir uzskat?ms par ierobežojumu, un netiek pras?ts, vai attiec?b? uz meitas sabiedr?bu nerezidenti ir j?piem?ro min?tais rež?ms.

39 Pamata liet? jaut?jums par to, vai ir j??em v?r? sabiedr?bu, kas pieder pie attiec?g?s grupas, pe??a un zaud?jumi, attiecas tikai uz t?d?m sabiedr?b?m, kas ir vienas dal?bvalsts rezidentes. T?p?c uzdotais jaut?jums attiecas uz to zaud?jumu v?r? ?emšanu, kas tika konstat?ti vien? un taj? paš? dal?bvalst?, t?d?j?di *a priori* izsl?dzot ar? izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas risku.

40 L?dz ar to š? sprieduma 22.–32. punkt? izkl?st?tais ierobežojums nevar tikt pamatots ar nodok?u iekas?šanas kompetences sadal?jumu dal?bvalstu vid?.

41 Otrk?rt, j?atz?m?, ka iesniedz?jtiesa jaut?, vai attiec?gais ierobežojums var tikt pamatots ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u rež?ma konsekvenci, attiec?b? uz ko Francijas vald?ba savos rakstveida apsv?rumos, kas tika iesniegti Tiesai, nor?d?ja, ka š?ds pamatojums ir pamata liet?.

42 Iesniedz?jtiesa atz?m?, ka, ja meitas sabiedr?ba nerezidente tiktu autom?tiski izsl?gta no nodok?u integr?cijas rež?ma piem?rošanas t?p?c, ka t? nav sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ja Francij?, tad sal?dzin?jum? ar sist?mu, kas ir piem?rojama tikai t?d?m sabiedr?b?m, uz kur?m attiecas min?tais nodoklis, tiktu ietekm?ta grupas iekš?jo darb?bu [fisk?l?i?i] neutraliz?šanas sist?mas konsekvence, piem?rojot atš?ir?gu attieksni darb?b?m, kur?s ir iesaist?ta š? meitas sabiedr?ba, un darb?b?m, kur?s ir iesaist?ta meitas sabiedr?ba rezidente, un rezult?t? radot nodok?u dubultas atskait?šanas iesp?ju.

43 Šaj? sakar? j?atg?dina, ka Tiesa ir jau atzinusi, ka nepieciešam?ba saglab?t nodok?u rež?ma konsekvenci var pamatot L?gum? garant?to br?vas aprites br?v?bu ?stenošanas ierobežošanu (1992. gada 28. janv?ra spriedums liet? C?204/90 *Bachmann, Recueil*, I?249. lpp., 28. punkts; 2004. gada 7. septembra spriedums liet? C?319/02 *Manninen, Kr?jums*, I?7477. lpp., 42. punkts, un iepriekš min?tais spriedums liet? *Keller Holding*, 40. punkts).

44 Lai pie?emtu argumentu, kas ir balst?ts uz š?du pamatojumu, Tiesa tom?r prasa, lai past?v?tu tieša saikne starp attiec?go nodok?u priekšroc?bu un š?s priekšroc?bas kompens?ciju, iekas?jot noteiktus nodok?us (1995. gada 14. novembra spriedums liet? C?484/93 *Svensson un Gustavsson, Recueil*, I?3955. lpp., 18. punkts; iepriekš min?tie spriedumi liet? /CI/, 29. punkts, liet? *Manninen*, 42. punkts, un liet? *Keller Holding*, 40. punkts), un š?s saiknes tiešais raksturs ir j?nov?rt?, ?emot v?r? attiec?g? tiesisk? regul?juma m?r?i (iepriekš min?tais spriedums liet? *Manninen*

, 43. punkts, un 2008. gada 28. febru?ra spriedums liet? C?293/06 *Deutsche Shell*, Kr?jums, I?1129. lpp., 39. punkts).

45 Pamata liet? Francijas vald?ba nor?da, ka nodok?u integr?cijas rež?ms paredz sabiedr?bu nodok?u konsolid?ciju un k? kompens?cijas meh?nismu – noteiktu grupas sabiedr?bu darb?bu neutraliz?ciju saska?? ar CGI 223.B, 223.D un 223.F pantu.

46 Šaj? sakar? ir j?atz?m?, ka daž?du grupas iekš?jo darb?bu neutraliz?cija cit? starp? ?auj izvair?ties no zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas attiec?b? uz sabiedr?b?m rezident?m, kas piem?ro nodok?u integr?cijas rež?mu.

47 Ja meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam ir radušies zaud?jumi, tad meitas sabiedr?ba parasti veido uzkr?jumus t?s kapit?lida?u šaj? apakšuz??mum? v?rt?bas samazin?šan?s gad?jumam un m?tes sabiedr?ba veido uzkr?jumus t?s kapit?lida?u meitas sabiedr?b? v?rt?bas samazin?šan?s gad?jumam. Ja zaud?jumi ir radušies tikai un vien?gi meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam un ja uz vis?m š?m sabiedr?b?m attiecas nodok?u integr?cijas rež?ms, tad saska?? ar neutraliz?cijas sist?mu uzkr?jumus kapit?lida?u v?rt?bas samazin?šan?s gad?jumam veido gan meitas sabiedr?ba, gan m?tes sabiedr?ba.

48 Ta?u gad?jam?, ja meitas sabiedr?ba ir nerezidente, meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam radušies zaud?jumi tikt? ?emti v?r? divreiz: pirmoreiz k? meitas sabiedr?bas apakšuz??muma tiešie zaud?jumi un otrreiz k? m?tes sabiedr?bas uzkr?jumu summa t?s kapit?lida?u šaj? sabiedr?b? v?rt?bas samazin?šan?s gad?jumam, jo, t? k? uz meitas sabiedr?bu nerezidenti neattiecas nodok?u integr?cijas rež?ms, grupas darb?bas netiek neutraliz?tas.

49 Š?d? gad?jam? j?konstat?, ka priekšroc?bas no nodok?u integr?cijas rež?ma sabiedr?b?m rezident?m b?tu t?das, ka t?s var?tu konsolid?t rezult?tus un nekav?joties ?emt v?r? visu sabiedr?bu, uz kur?m attiecas šis rež?ms, zaud?jumus, ta?u meitas sabiedr?bas apakšuz??mumam radušos zaud?jumus un m?tes sabiedr?bas uzkr?jumus nevar?tu neutraliz?t.

50 T?p?c tikt? p?rrauta tieš? saikne, kas nodok?u integr?cijas rež?m? past?v starp nodok?u priekšroc?b?m un grupas iekš?jo darb?bu neutraliz?šanu, ietekm?jot min?t? rež?ma konsekvenci.

51 L?dz ar to, neat?aujot piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu m?tes sabiedr?bai rezidentei, kas v?las šo rež?mu piem?rot ar? attiec?b? uz meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem rezidentiem, t?p?c, ka m?tes sabiedr?bai p?d?jie min?tie pieder ar meitas sabiedr?bas nerezidentes starpniec?bu, attiec?gie CGI noteikumi pamata liet? nodrošina min?t? rež?ma konsekvenci.

52 T?pat ir j?nodrošina, ka valsts ties?bu aktos netiek paredz?ts vair?k, k? ir nepieciešams š?m?r?a sasniegšanai, proti, ka viens un tas pats m?r?is nevar tikt sasniegts ar pas?kumiem, kas maz?k ierobežo uz??m?jdarb?bas br?v?bu.

53 Šaj? sakar? Francijas vald?ba apgalvo, ka min?to CGI noteikumu nepieciešam?bu pamato gr?t?bas Francijas nodok?u iest?d?m p?rbaud?t, vai past?v zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas risks, ja k? starpniece starp m?tes sabiedr?bu un t?s meitas sabiedr?bas apakšuz??mumiem ir sabiedr?ba nerezidente. Uzkr?jumu summa parasti nav atkar?ga no t?, cik nopietni ir meitas sabiedr?bas zaud?jumi, un ir vienk?rši neiesp?jami noteikt uzkr?jumu prec?zu izcelsmi.

54 Šaj? sakar?, pirmk?rt, j?nor?da, ka praktiskas gr?t?bas vien nevar attaisnot L?gum? paredz?tas br?v?bas ?stenošanas ierobežojumu (2004. gada 4. marta spriedums liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. punkts; 2006. gada spriedums liet? C?386/04 *Centro di Musicologia Walter Stauffer*, Kr?jums, I?8203. lpp., 48. punkts, un 2006. gada 12. decembra

spriedums liet? C?446/04 *Test Claimants in the FII Group Litigation*, Kr?jums, I?11753. lpp., 70. punkts).

55 Otrk?rt, j?atg?dina, ka saska?? ar Kopienu tiesisko regul?jumu, proti Padomes 1977. gada 19. decembra Direkt?vu 77/799/EEK par dal?bvalstu kompetento iest?žu savstarp?ju pal?dz?bu tiešo nodok?u jom? (OV L 336, 15. lpp.), dal?bvalstis var piepras?t no citas dal?bvalsts kompetent?m iest?d?m visu inform?ciju, kas var pal?dz?t pareizi apr??in?t it ?paši sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu.

56 Visbeidzot j?piebilst, k? to savu secin?jumu 66. punkt? ir nor?d?jusi ar? ?ener?ladvok?te, ka attiec?gaj?m nodok?u iest?d?m ir iesp?ja piepras?t no m?tes sabiedr?bas dokumentus, kurus t?s uzskata par vajadz?giem, lai izv?rt?tu, vai m?tes sabiedr?bas uzkr?jumi t?s kapit?lda?u meitas sabiedr?bas kapit?l? v?rt?bas samazin?šan?s gad?jumam ir netieši saist?ti ar meitas sabiedr?bas apakšuz??muma zaud?jumiem, kas atspogu?ojas min?t?s meitas sabiedr?bas uzkr?jumos t?s kapit?lda?u v?rt?bu samazin?šan?s gad?jumam (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Centro di Musicologia Walter Stauffer*, 49. punkts; 2007. gada 30. janv?ra spriedumu liet? C?150/04 Komisija/D?nija, Kr?jums, I?1163. lpp., 54. punkts; 2007. gada 29. marta spriedumu liet? C?374/04 *Rewe Zentralfinanz*, Kr?jums, I?2647. lpp., 57. punkts, un 2007. gada 11. oktobra spriedumu liet? C?451/05 *ELISA*, Kr?jums, I?8251. lpp., 95. punkts).

57 Dal?bvalstu attiec?b?s inform?cija, ko pieprasa vai sniedz attiec?g?s nodok?u iest?des, v?i vair?k var pal?dz?t p?rbaud?t, vai ir izpild?ti valsts ties?bu aktos paredz?tie nosac?jumi, jo Kopienu saska?ošanas pas?kumi sabiedr?bu gr?matved?bas jom? dod iesp?ju sniegt uzticamu un p?rbaud?mu inform?ciju par cit? valst? dibin?tu sabiedr?bu (šaj? sakar? skat. 2007. gada 18. decembra spriedumu liet? C?101/05 A, Kr?jums, I?11531. lpp., 62. punkts).

58 T?d?j?di, ja m?tes sabiedr?bas, kas ir k?das dal?bvalsts rezidentes, v?las piem?rot nodok?u integr?cijas rež?mu kop?gi ar meitas sabiedr?bas, kas ir citas dal?bvalsts rezidente, apakšuz??mumiem rezidentiem, k? tas ir pamata liet?, pirm?s valsts nodok?u iest?des var pras?t š?m meitas sabiedr?b?m iesniegt pier?d?jumus, kurus t?s uzskata par nepieciešamiem, lai piln?b? nodrošin?tu šo meitas sabiedr?bu uzkr?jumu p?rskat?m?bu.

59 T? tad Francij? dibin?t?s sabiedr?bas, kur?m pieder meitas sabiedr?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidentes, apakšuz??mumi rezidenti un kuras l?dz ar to nevar izmantot nodok?u integr?cijas rež?ma priekšroc?bas, nevar saska?? ar attiec?gajiem CG/ noteikumiem pamata liet? sniegt pier?d?jumus, kas ?autu konstat?t, ka nepast?v zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas risks.

60 L?dz ar to š?di ties?bu akti nek?dos apst?k?os ne?autu sabiedr?b?m rezident?m nodok?u integr?cijas rež?ma ietvaros pier?d?t, ka nepast?v zaud?jumu divk?ršas v?r? ?emšanas risks.

61 No min?t? izriet, ka past?v br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu maz?k ierobežojoši pas?kumi, ar k?diem var sasniegt m?r?i – nodrošin?t nodok?u rež?ma konsekvenci.

62 T?p?c attiec?gie CG/ noteikumi pamata liet? p?rsniedz to, kas ir nepieciešams š? m?r?a sasniegšanai, un t?d?j?di tos nevar pamatot ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u rež?ma konsekvenci.

63 ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz uzdotajiem jaut?jumiem ir j?atbild, ka L?guma 52. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?dus dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma ir piem?rojama m?tes sabiedr?bai, kura ir š?s dal?bvalsts rezidente un kurai pieder t?das meitas sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kas ar? ir min?t?s valsts rezidenti, bet nav piem?rojama š?dai m?tes sabiedr?bai, ja tai meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi pieder ar t?das meitas sabiedr?bas

starpniec?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidente.

Par ties?šan?s izdevumiem

64 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (ceturtais pal?ta) nospriež:

EK I?guma 52. pants (jaunaj? redakcij? p?c groz?jumiem – EKL 43. pants) ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?dus dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem grupas aplikšanas ar nodok?iem sist?ma ir piem?rojama m?tes sabiedr?bai, kura ir š?s dal?bvalsts rezidente un kurai pieder t?das meitas sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi, kas ar? ir min?t?s valsts rezidenti, bet nav piem?rojama š?dai m?tes sabiedr?bai, ja tai meitas sabiedr?bas apakšuz??mumi pieder ar t?das meitas sabiedr?bas starpniec?bu, kas ir citas dal?bvalsts rezidente.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – fran?u.